

# ჩონგური

ნ. ბარათაშვილის, ილ. ჭავჭავაძის, აკ. წერეთლისა

და

სხვა მწერლების

ლექსების კრება,

შეგანილი

კ. ლორთქიფანიძისაგან.

---

«ცუდად სომ მაინც არ ჩაივლის ეს  
განწირულის სულის კვეთება!»  
ნ. ბარათაშვილი.

---

პეტერბურდი.

1864.

სამეცნიერო აკადემიის ტიპოგრაფიაში.

პოეტო და მოქალაქე,

პოეზია

ნ. ნეკრასოვიძე.

## პოეტი და მოქალაქე.



მოქალაქე (შემოდის).

კიდევ მარტოა, კვლავ მოჭმუხვნილა,  
არაფერსა ჭსწერს — წამოწოლილა.

პოეტი.

ფედ დაამატე,  
რომ ის დარდობსთქო, ძლივს ცოცხალადქო —  
და ჩემი სახე სრულად დახატე.

მოქალაქე.

გაი მოგივიდეს, გაი ეტ იუოს!  
მატირსნებას, სიმშვენიერეს.  
მაგაში, მენდე, კაცი ვერ ნახავს,

ზიტუდეს — დიას და სისულელეს.  
გორავს თუ იტყვი, მსეციტ კი გორავს....

პოეტი.

შერე რა გნებავს?

მოქალაქე.

შენი შესედევა გულღვიძლს მიკოდავს.

პოეტი.

თუ გეზიზღები, გაბძანდი გარეთ.

მოქალაქე.

ყური დამიგდე: სირცხვილი არი  
მორჩი მავ წოლას, ადექი ჩქარად!  
შენც ჭებედავ, რაც რომ დრო ეხლა არი;  
თავისი ვალი ვისც ახსოვს მარად,  
ვინც არა ჭყიდის ჰატიოხსნებას,  
ვისაც ნიჭი აქვს, სიმარჯვე, ძალა,  
უნდ არ აძლეუდეს თავის ძილის ნებას...



არცა სიმდიდრეს, არც სისხლისა ღვრას,  
ჩვენ შექმნილი ვართ აღტაცებისთვის,  
საამო ხმების და ლოცვებისთვის».

### ჰოეტი.

ოჰ, რა ხმებია, ოჰ, რა უებრო!...  
მერწმუნე, მე და ეს ჩემი მუსა  
რომ ვყოფილვიყოთ ჭკვიანი უფრო,  
არ გავისვრიდი მე კალმით ხელსა!

### მოქალაქე.

მშვენიერია დიას ეს ხმები...  
და საკვირველი აქვსთ იმათ ძალა,  
ისე რომ ჰოეტს ძილის დარდებო  
გუდიდამ უცებ მან გადაჭყარა.  
ქლიერ ვიამა— კიდევ დრო არი!  
ზარ მონაწილე მეც აღტაცების,  
მაგრამ, ჰოეტო, შენი ლექსები  
ჩემ თვალში უფრო ცხოველი არი.

### ჰოეტი.

რას მეუბნები, კაცო, არ ვიცი!

წიგნის წაკითხვა შენ გარგად იცი,  
მაგრამ კრიტიკის რა გაგებება!  
შენ ამბობ, რომ მე ვარ დიდი ვინმე?  
რომ ჰუშკინიცა ვერ შემედრება?  
რას ამბობს ესა, შენი ჭირიმიე?!

### მოქალაქე.

ეგ არ მითქვამს მე!  
უაზროთა ჭსწერ შენ ჰაემებსა  
და ელეგებს სულ ძველ გილარე,  
ლახათი არ აქვს შენ სატირებსა,  
მაგრამ მომწონან ჰაკტიოსსებით  
და უმართლობის ცხარ დევნულებათ,  
შაირი შენი ხმოვანი არი.  
ხარ შენ ჩვენშია შესანიშნავიც,  
მაგრამ ამგვარად მოჩანს ვარსკვლავიც:  
როცა ცაზედან მსე აღარ არი.  
იმ დამეს, ესლა ჩვენ რომ ვათენებთ  
და რომელსაცა შიშით ვახსენებთ,  
როცა მსეტები დარბოდნენ მხრდად,  
და კატები კი ლოღვიდნენ მხდა-უად.  
ჭეშმარიტების ლამჰარი წმინდა  
ძალუმ ხელებში გეჭირა მარად.

მაგრამ ხალხში კი ის არ ისურვიდა  
ნათლის სხივებსა ნაყოფიერად,  
როგორც ლამპარნი ჰოეტ-გენიის.  
ნაპერწყალივით სიბნელეში ის  
ძლივს იწოდა, ხან იწყებდა ფარფარს.  
ზეცას ევედრე, რომ მაგ შენ ლამპარს  
ძოქსწროს მალე მსე ცის სიღრმეში  
და დაიფაროს იმის სხივებში!

არ ხარ ჰუშკინი; მაგრამ სანამდის  
ჩვენ სამშობლოში მსე არა ნათობს,  
სირცხვილია, რომ შენი ტალანტის  
ჰატრონი ვინმე უხმოთა იყოს;  
და კიდევ უფრო სირცხვილი არის,  
რომ მამულისა უბედობის დროს  
მშვენიერებას მიწისა და ცის  
და ლამაზ ქალებს მან უგალობოს...

ქუხილი ჩუმობს და ზღვისა სარკეს  
ცისა ლაქვარდი მალლიდამ დაჭსტქერს  
და ქარი ნელი, თითქო დაღლილი,  
ძლივსღა აქანებს გაშლილ იაღქნებს.  
სომალდი ვირბის მედიდურათა,  
და მგზაურებია ყველა მშვიდათა,



თითქო ისინი ხედვიდენ ნათლად,  
რომ ხმელზე დგანან ხომალდის ნაცულად.  
მაგრამ იჭექა, ქარი ღრიალებს  
და თოკებსა ჭკლეკს და ანძას არხევს,—  
რა ღროს ქადრაკის თამაში არი,  
რა ღროს სიმღერის ღიღინი არი!  
აგერ ქოფაკი — შიშისა ისიც გრძნობს  
და გაბრაზებით უეფოს ის ქარსა:  
სხვა რამ საქმეზედ აღარა ჭფიქრობს....  
და შენ, ვოკო, აბა იქ რასა?  
ნუ თუ ხომალდის ოთახში ამ ღროს  
დაიწყებ გრძნობით შენ ჩანგის კვრასა,  
რომ მით ზარმაცებს ყური დაუტკობ,  
და მით ღრიალი ქარის გაუქრო?

გჭსთქვათ, რომ ახლა შენ ადგენარ გზას სწორს,  
მაგრამ რას არგებ იმით სამშობლოს,  
სადაცა ეგვლა თავისთავს მხოლოდ,  
როგორც რომ კერძსა, მდაბლად ჭსცემს თაყვანს?  
გინდა გადვითვლი მე სულ სათითოდ  
ვისაც მამულის სიყვარული სწამს.  
უფალმა ხელი მათ მოუმართოს....  
და დანარჩენსა? მათი სხვა რა ვსთქო:  
ისინი სდევენ საქმეს უბრალოს,

მათი ცხოვრება აწი სულ ურგო,  
ზოგი მათგანი ქურდობს, ან ხალხს ჭეუღლეფს,  
ზოგი კი მუდამ მშვენიერად დამღერს,  
და ზოგი აწი.... ზოგია ბრძენი,  
მათი საქმეა, რომ ილაქლახონ.  
თავს იმართლებენ მუდამ ისენი,  
თუ ჭკითხე, რისთვის ზიან უსაქმო:  
გეტყვიან, რომა კეთილი ჩვენ ხალხს  
არ დაეურება ეხლანდელ დროში,  
უბრალოდ ჩვენ ვერ დავიღუპავთ თავს,  
გელით, იქნება, ბედმა შემდგომში  
ძოანიჭოს ხალხს ბედნიერება,  
და ჩვენ კი მითაც ვართ მოხარული,  
რომ არ გვიქნია ხალხისთვის ვნება.  
ემშაკურათა აქ დათვარული  
თავისთავისა ბრძად მოუყვარება,  
ძაგრამ.... შენ, ძმაო, ვინც უნდა იყო,  
ეს სასიხლარე ლოდიკა ნუ გჳერს!  
ერიდე, რომ ძმა მათი არ იყო,  
ვინც საქმეს ელტვის, ლაქლახობს კი ბევრს,  
და უვნებლების რისმშიც არ ჩასდგე,  
თუ შეგიძლიან ურგოდ არ ჩაჭკედე!  
არ შეუძლიან შეიღს მშვიდად იყოს,  
თუ ჭხედავს ღვიძლი დედის ტანჯვასა,

აბ იქნება, რომ აბ უპასუხოს  
ღირს მოქალაქემ მამულის ხმასა,  
მეტი ყვედრება რაღაა მისთვის....  
ცეცხლში ჩავარდი შენ მამულისთვის,  
შენი ჭაზრისთვის, სიყვარულისთვის....  
ჩავარდი, გაჭქერი უსაყვედუროდ,  
მენდე, აბ იქნეს სიკვდილი ურგოდ.....

და შენ, პოეტო, რჩეულო ზეცის,  
მქადაგებულო ჭეშმარიტების,  
ნუ გვერა, რომა, ვისაც ლუკმა დღის  
აბ აქვს, აბ არის ღირსი მაგ ჩანგის!  
ნუ გვერა, რომ სულ წახდნენ კაცები;  
მათ ღმერთი გულში აბ გაჭქრობიათ;  
მენდე, მოწმუნე გულის ტანჯვები  
თანგრძნობას ყველთვის აღუძრვენ იმათ!  
შენ მოქალაქე იყავ ამ სოფლის!  
და ხელოვნებას როს მსახურებდე,  
აბ დაივიწყო მცნება მაცხოვრის,  
რომ მოძმის საზგოდ უნდა ცხოვრებდე,  
რომ შენ ტალანტი უნდ ამსახურო  
გრძნობას საერთო სიყვარულისას;

და ნიჭი ღვთისგან უხვად გაქვს თუ რომ,  
გამოჩენასა ნუ ეძებ მისას:  
შენ ნაშრომშია თვითონვე ბრწყინვას  
დაიწეებს მისი ცხოველი შუქი.  
ახა შეხედე, თუ მაგარსა ქვას  
როგორა ამტვრევს მუშის ჩაქუჩი  
და მის ქვეშიდამ აქეთ და იქით  
სულ ნაპერწკლები სცვივა თავისით!

### პოეტი.

სომ გაათავე?... მიღს ძლივ გადუფრჩი.  
ნამეტანს მოსთხოვ კაცს ჩემისთანას.  
სად შევძლებთ და რით ჩვენ იმოდენას!  
სხვების სწავლებას უნდა ტალანტი,  
უნდა მასთანვე სულისა ძალა,  
და ჩვენ... ჩვენ რა ვართ? — სულითა ჴანტი,  
თავის მოყვარე ბ მოშიშარა;  
სწორე უნდა ვჭსთქვა, არ ვღირვართ ფარად.  
ჩვენ გვინდა გაუხდეთ სახელოვანად,  
და გზას არ ავჭსტდეთ სულ იმას ვჭსწუხვართ,  
და კარგ გატკეპნილ ბილიკს ვადგევართ,  
თუ გარდუხვით — უნდ დავიღუპოთ,  
ქვეყანაში თავს ველარ გამოვეყოთ!

გაი შენ, ჰოეტის ბედო საწყალო!,  
ნეტავი ჩემად მეოთ მოქალაქეს:  
ის აკენიღამა მუხას არ ჭსწყალობს.  
თავისუფლათა და თავის საქმეს,  
როგორც თვითონ სურს, ისე წაიყვანს,  
და სამადლობელს მისდევს ის მიზანს;  
იმის შრომასა ნაყოფიც მოაქვს,  
და იმის ბასს. . . . .

### მოქალაქე.

მერწმუნე, რომ ვერ ამბობ მოსაწონს.  
მაგ ჭაზრისა ხარ? შენ ამბობ მაგას?  
გგონებ იტყოდო შენ ჭაზრს უფრო სწორს:  
ჰოეტობისთვის ნუ იწუხებ თავს,  
მოქალაქედ კი იყო, ვალი გაქვს.  
და მოქალაქე, გითხრა, რა არის?  
ის არის ღირსი შეილი მამულის.  
ახ, სამყოფადა ჩვენში ვაჭრები,  
ჩინოვნიკები, კადეტებიცა,  
ბევრია თავად-აზნაურები,  
გვეყოფა თითქმის ჰოეტებიცა,  
გვეჭირება კი მოქალაქები!  
გვეჭირება კი, მაგრამ სად არი?

ახა ვინ არა ხარ სენსტორი,  
არ ხარ მწერალი და არც სარდალი,  
არც მამაცი და არც პლანტატორი,  
და მოქალაქე ხარ მშობი მხარის?  
ხად ხარ? ხმა გამეც! ხმა არსით არის:  
თითქმის პოეტიც ვერ წარმოიდგენს  
იმის იდეალს სულით ღონიერს!  
მაგრამ ჩვენში თუ არის ესა ის,  
გინ იცის რამდენ ცხელცხელ ტრემლსა ღვრის!!...

და შენ თავისთავს უდარებდი მას!?

როდესაც ქუხს და ქვეცგნელში ღუჰავს  
ხასოებისა ჰაწაწა ნავსა,  
მაშინ პოეტი იწყებს წყევლასა,  
თუ არა — კვენესას, და მოქალაქე  
ჩუმობს და ძირს ჰხრის მორჩილად თავსა.  
და როდესაც კი

ოჰ, შე წარმაცო!  
ხასაცოლოა შენი ჰასრები,  
ეც უმაწვილური შენი ყვედრებაც!

უასრო არის ებ შედარებაც!  
მართალს მე გეტყვი, არ მოგიდგები:  
ნეტავი პოეტს მოლაპარაკეს,  
და ვაი საწყალ უტყე მოქალაქეს!

### პოეტი.

ძნელი არაა, რომ ჩაჭკლა ისა,  
უიმისოთაც ვინც რომ მკვდარია.  
ჭეშმარიტს ამბობ: პოეტისთვისა  
სიცოცხლე უფრო ასატანია;  
ის თავისუფლად ჭარხის გამოთქმას  
შეუძლიან, რომ რითმე ახაროს.  
მაგრამ ვეღირსე კი შით დატკობობან?  
ახ, ემაწვილობის დროს, სამწუნხაროს,  
უნგაროს და საქმისათვის ძნელს,  
მოკლედ ვჭსთქვათ, ძლიერ წინდაუხედველს,  
რა ფიცხი იყო ჩემი ჭეკასი!  
გარდების ნაცვლად მაშინ ჭინჭარსა  
გაწნიდი იმის გაშლილ ფაფარსა  
და ძირს მოვრბოდი ისე პარნასით.  
უშიშრათა და შეუხარებლად  
მივდიოდი მე სატუსალოში,  
სვეტთან რომ კაცს ჭკველენ მის საუერებლად.

ლაზარეთში და სასამართლოში.  
არ გეტყვი, ძმაო, რაც იქა ვნახე...  
გჭფიტავ, რომ მძაგდა ჰატეოსნათა,  
გჭფიტავ, მიყვარდა მე გულწრფელათა!  
ძაგრამ რა მოჭყვა მას, ერთი ნახე:  
რომ გაიგონეს ეს ჩემი ხმები,  
შესძახეს ერთხმად: «სასიზღი ცილი!»  
უნდა დამეჭდო გულზე ხელები,  
ან ამერჩივა ნაცვლად სიკვდილი...  
რა უნდა მექნა? სისულელეა,  
კაცებს და ბედს რომ ვაბრალო რამე.  
მაშინ ბრძოლა რომ დამენახა მე,  
გავერეგოდი, თუმცა ძნელია,  
ძაგრამ.... და თავი უბედურება  
კი ის იყო, რომ ვიყავ უმაწვილი!  
წინ საიმედო მიდგა ცხოვრება  
და მიბიწაფდა ვით ზღვა გაშლილი,  
და აღერსითა კაცთმოყვარება  
ბევრ კარგს მიქადა — და ჩემი გული  
უკან ჩამოდგა შეშინებული....  
ძაგრამ მიზეზი რაც უნდა იყოს,  
ჩემთვის საწყენსაც არ ვჭფივარავ მართალს  
და ჰატეოსან მოქალაქის წინ  
შიშით და კრძალვით ვიხრი დაბლა თავს.



ის ცეცხლი უქმი და უბედური  
აქამდის, ძმაო, გულსა მიდაგავს,  
და არ ვიქნები მე უმადური,  
თუ მესურის ვინმე შესისღებით ქვას.  
საბრალთ თავო! რათ მოიკალი  
შენ გულში საღვთო კაცისა ვაღი?  
სადა ბარაქა შენი ცხოვრების  
სნეულო შეილო, სნეულ დროების?...  
ნეტავ ხედვიდენ ამ ჩემ ცხოვრებას,  
ამ ჩემ სიუფარულს, ჩემ გულის დუღილს...  
შეხლი შემიკრავს და გაბრახებას  
მივცემივარ სულ და ველი სიკვდილს...

ახ, მაშინ, ძმაო, როცა ჰირველად  
მამლერეს მუხის გამოსახთოვრად,  
მუსამ დაჭხარა თავი მწუხარე  
და გადმოჭყარა ცრემლი მდულარე,  
წავიდა და მე მას აქეთ ხშირად  
აღარ მინახავს: ხან მოდიოდა  
ჩემთან მალფითა, მაგრამ ფერმკრთალი;  
მართალია, რომ მისგან მესმოდა  
სიმღერები და სიტყვები ცხარი;  
ხან მიმიძლოდა ქალაქებისკენ,  
ხან ოფლით მორწყულ ვრცელ მინდვრებისკენ,

აღთქმულ საქმესე მუდამ ჭფიქრობდა,  
მაგრამ უეცრად უღერას იწუაბდა  
ბორკილი და მსწრაფლ მუხაც ჭქრებოდა.  
მერწმუნე, რომ მას მე არ ველტვიდი,  
მაგრამ, ოჰ, ძმაო, რა მეშინოდა!  
როდესაც ჩემი მოძმე, ვხედვიდი,  
მტანჯველი ნაღვლით იღუპებოდა,  
ხან ცის ქუჩილსა და ხან ზღვის ღელკას  
მე შევასხმიდი გულწრ გელად ქებას.  
მათრახით ვჭსცემდი ჰატარა ქურდებს  
დიდი ქურდების სასიამოვნოდ,  
გაკვირვებდი ამ გაბედვით ბაღლებს  
და მათი ქება მქონდა საღზინოდ.  
დროებამ სულის ჯანი დათრგუნა,  
გულიც უგრძნობი იქნა — გაცივდა,  
და მუხამ ჰირი იქით იბრუნა,  
ზინდით და ოსრვით ჩემგან გაფრინდა.  
ესლა სულ ტყვილად ვუძახი იმას,  
ოჰ, დაემალა ჩემ თვალებს სრულად.  
გერ იცნობს სსკები, გერც მე ვიცნობ მას,  
გერც მოვესწრები მის ცნობას სრულად,  
ჩემო მუხავ! ეს მაინც მითხარი,  
შემთხვევით იყავ ჩემი სტუმარი?  
თუ ლექსების ნიჟს რაღაც დიდს ბედი

მინიშნავდა და მისთვის მოხვედრი?  
გაიშე! ვინ იცის ფარდა ბნელისა  
უწყალო ბედმა მიჭთვისა ამას.  
მარამ გვირგვინი მსოლოდ ეკლისა,  
შეენოდა მაგ შენ მწუნსარ, ლამაზ იავსარ

იკლისი 1864 წ.

---

## პოეტი.

---

მისთვის არ ვმღერ, რომ ვიმღერო  
გით ფრინველმა გარეკანმა;  
არა მარტო ტკბილ სმეებისთვის  
გამამგზავნა ქვეყნად ცაშა.

ზეცა მნიშნავს და ხალხი მზდის,  
მიწიერი ზეციერსა;  
ღმერთთან მისთვის ვლახარაკობ,  
რომ წარვუძღვე წინა ერსა.

დიდის ღმერთის საკურთხევლის  
მისთვის ღვივის ცეცხლი გულში,  
რომ ხალხისა მოძმედ ვიყო  
ჭმუნვაში და სიხარულში;

ხალხის წელული მანძეს წელულად  
მეწოდეს მის ტანჯვით სული,

მის ბედით და უბედობით  
დამედგას მტკიცედ გული;

მაშინ ცილამ ნაპერწკალი  
თუ აღმიფეთქს გულში ცეცხლსა,  
მაშინ ვიმღერ: მხოლოდ მაშინ  
მოგსწმენდ ხალხსაც ტანჯვის ტრემლსა!

23 ივლისს 1860 წ.

\*\*\*

---

## ფიქრი მტკვრის პირზედ

---

წარვედ წელისა პირს, სუედიანი, ფიქრთ განსართველად.  
იქ ვეძიებდი ნაცნობს ალავს განსასვენებლად;  
იქ ლბილს მდელაზუნდ სანუგეშოდ ვინამე ტრემლით;  
იქ ყოველივე არემარეტ იყო მოწყენით...  
ნელად მოღელავს მოღუდუნე მტკვარი ანკარა,  
და მის ზვირთებში ჰქრთის ლაყვარდი ცისა კამარა.

იდავგ დაურდნობილ ყურს ვუგდებ მე მისსა ჩხრიალსა,  
და თვალნი რბიან შორად, შორად, ცის დასაფალსა...

გინ იცის, მტკვარო, რას ბუტბუტებს. ვისთვის რას იტყვი!  
ძრავალ დროების მოწამე ხარ, მარამ ხარ უტყვი!...  
არ ვიცი ამ დროს, ჩემს წინაშე, ჩვენი ცხოვრება  
რად იყო ფუჭი და მხოლოდა ამაოება?...  
მანც რა არის ჩვენი ყოფა, წუთი სოფელი,  
თუ არა ოდენ საწყაული აღუვსებელი?  
გინ არის იგი, ვისაც გული ერთსელ აღევსოს  
და რაც მიეღოს ერთსელ ნატვრით, ისი ეკმაროს!  
თვითონ შეივნიც, უძლეველნიც, რომელთ უმაღლეს  
არვინდა არის და წინაშე არვინ აღუდგეს,  
რომელთ ხელთ უზურასთ უმაღლესი სოფლის დიდება,  
შეოთავენ და დრტვიან და იტყვიან, როდის იქნება  
ის სამეფოცა ჩემი იუოს? და აღიძრვიან  
იმავე მიწისთვის, რაც დღეს, თუ ხვალ, თვითონ არიან...  
თუნდ კეთილ შეივე როდის არის მოსვენებული?  
მისი სიტყვებზე — ზრუნვა, შეოთავა და ცდა ქებული,  
მისი ფიქრია, თუ ვით უჩეთ მან უპატრონოს  
თავის მამულსა, თავისთა შვილთა, რომ შემდგომსა დროს!  
არ მისცეს წყევად თავის სახელი შთამომავლობას!  
მაგრამ თუ ერთსელ უნდა სოფელს ბოლო მოეღოს,  
მაშინ ვინდა ჭსთქვას მათი საქმე, ვინ სადღა იუოს?!...

მაგრამ რადგანაც კაცთა გუქვიან შვილნი სოფლისა,  
უნდა კიდევცა მივსდიოთ მას, გვესმან მშობლისა:

არც კაცი ვარცა, თუ ცოცხალი მკვდარსა ემსგავსოს,  
იქოს სოფელში და სოფელს კი არარა არგოს.

1837. წ.

ნ. ბარათაშვილი.

---

## მ ო გ ო ნ ე ბ ა .

---

სიმნი მკვნესარნი სავარის ხვითა  
ზედ დასტირიან რაღაც საგანსა,  
და უცნაურის თანაგრძნობითა  
ეს ჩემი გულიც ეტყვის ვათ ბანსა.

ღმერთო! რა მიუვარს ეს მწარე მოთქმა!...  
— გეტრფიალები ამ ჩემსა ჩანგსა! —  
მხოლოდ ამისი ეს მაცთური სმა  
გულს გადამფერავს მოდებულ ჟანგსა.

ეს არის ჩემი ნანა მგრძნობელი,  
ეს ისმენს მხოლოდ ჩემს აღსარებას,  
შეაღერება ვითა მშობელი  
და ცრემლათ აღნობს ჩემს მწუხარებას.

აი ესლაცა ჩემი გონება  
სიმთ გაცოცხლეს, აამლელვარეს,  
მომცეს წასრულთა ღრთ მოგონება  
და გარდმიტანეს სამშობლოს მხარეს.

ჭა! წამომიდგა მე თვალის წინა...  
გაჭირვებისგან რომ ცრემლსა ღვრიდა,  
მაგრამ მტკიცე და ჰატოსანი  
უფროსების წინ თავს არა ჭხრიდა.

შირმოთხეობით, ის დანაგრული,  
არაუის სთხოვდა თვის წარმატებას  
და სიმართლისთვის თავგაწირული  
აღიარებდა ჭეშმარიტებას.

უშლიდა მოძმეთ სულის მდაბლობას,  
ჭგმობდა მათ შორის ის უპირობას.  
მაგრამ ეტუოდნენ რაგვარ მადლობას?  
ემუქრებოდნენ ტყავის გაძრობას!

გამოახილეთ, ამბობდა, თვალი,  
შეიტყვეთ, გლეხიც ჩვენი ძმა არი!  
და რას ისმენდა ნაცვლად საწყალი?  
«ჩუ, თორემ ცხვირში წაგსქდება ძმარო!»



დაჩაგრულს გლეხებს ეფერებოდა,  
დიდგატებს ჭკობდა ჰირუთნეველად  
მისთვის მას ყველა ემტერებოდა  
და უწოდებდნენ საზინლარ გველად!

მაგრამ მაინცა თავს არ იხრიდა  
უფროსების წინ იმათი მტერი,  
თუმც ჩუმათ ხშირათ ცრემლებს კი ჭლვრიდა.  
გაუკითხავი ყველგნით მშიერი.

შემშლისაგან გასდა ის აფად;  
მისი დაცემა ყველამ იხარა,  
მოკვდა საბრალო გაუკითხავად  
და საუკუნოდ მიწამ დატარა.

ოჰ, უგუნურება! ოჰ, საძაგლობა!  
ის მოკვდა, მაგრამ არ არის მკვდარი;  
მას მოიგონებს შთამომავლობა,  
და მას უგალობს აწ წმინდა ქნარი.

გინც მოუსწრაფა საწყალს სიკვდილი,  
იმას კი გრძნობით არგინ აკურთხებს;  
მას შეაჩვენებს მისივე შვილი  
დი მის საფლავსა გადასთურთხებს.

კურთხეულმც იყოს ამგვარი შეილი!  
და ამას ამბობს ეს ჩემი ქნარი:  
გინც სამშობლოსა უყო კეთილი,  
ჩვენი მამაცა მხოლოდ ის არი!

1863 წ.

აკ. წერეთელი.

---

კ ა ლ ა მ ი .

---

მოდო, ჩემო კალამო!  
დრო არს მოგესალამო  
და შენით შევიმზადო  
წერული გულის მალამო.

კეთილი ხარ ცათამდის,  
ბოროტი ქვესკნელამდის,  
უღმრთო ხელთა მახვილი,  
ძართალთ მკვლეელი მარადის!...  
მაგრამ შენვე, კალამო,  
უნდა მოგესალამო

და შენით შევიმსაღო  
წერული გულის მაღამო!

ღარბთ გარდაქმნი ვიფარად,  
დიდებულთ კულა გნანს არად,  
სოგს მოაწყენ ლხენითა,  
სოგს ადენ ტრემლითა ღვარად...  
ოხ, მუხთალო კალამო!  
რად მსურს მოგესალამო  
და შენით შევიმსაღო  
წერული გულის მაღამო?

მწარე ხარ ვით ნაღველი,  
ხან ნექტრის სიტკბოს მსმელი,  
ხან ტეტელთა სთოვ პირითა,  
გითარც დეირის ველი....  
მაშ ვითარდა, კალამო,  
ძალბიძის მოგესალამო  
და შენით შევიმსაღო  
წერული გულის მაღამო!

სიმცირით ჩსირსა დარაჲ.  
მაგრამ ზღვა-ცხთა ფარაჲ.  
უძრავ ჰლანქეთ მოძრავ ჰყოფ,

სოფელს ვით ტარი ცარავ!...  
ვით გავბედო, კალამო,  
რომ შენდა გესალამო  
და შენით შევიმზადო  
წერული გულის მალამო!

მაგრამ ჩვენის ცხოვრების  
ყოული დიდება სოფლის  
შენ ხარ და შენვე ძაღვის  
წამსვე გარდაქმნა ყოფლის!...  
მაშ ისევ შენ, კალამო,  
კერ არს მოგესალამო  
და შენით შევიმზადო  
წერული გულის მალამო!...

1859 წ.

აბ. მაჩაბელი.

---

# ქართულის დედას.

«აწმყო, უობილი წასრულისაგან,  
არის მშობელი მომავალისა».

ლეიბნიცი.

ჭე, ქართულის დედაკ! ქუძუ ქართულისა  
უწინ მამულსა უსრდიდა შვილსა;  
დედის ნანასთან ქვითინი მთისა  
მას უმზადებდა მომავალ გმირსა.  
გაჭკრა ის დროცა!... დიდმა ნაღველმა,  
კორთეებისქვეშე დაჩაგრულ ბედმა  
სრულად მოგიკლა სიცოცხლის ძალა,  
თვით შენი შვილიც ჩრდილად შეიცვალა.  
მითხარ, სადღაა მამაპაპური  
ფნეობა, ხმალი, მკლავი ქველური?  
სასკლისათვის ამაყი თროლდა,

მამულის მტერთან სასტიკი ბრძოლა?  
მას ნულარ ვჰსტირით, რაც დამარხულა,  
რაც უწყალო დროს ხელით დანთქმულა;  
მოვიკლათ წასრულ დროებქსედ დარდი,  
ჩვენ უნდა ვსდევდეთ ეხლა სხვა ვარსკვლავს,  
ჩვენ უნდა ვშობოთ ჩვენი მეობადი,  
ჩვენ უნდა მივსცეთ მომავალი ხალხს...  
აქ არის, დედავ, შენი მალაღი  
მნიშვნელობა და ს:ღმერთო ვალი!...  
აღსარდე შეილი, მიეც ძალა სულს,  
საზრდოთ ხმარობდე ქრისტესა მცნებას,  
შოთაგონებდე კაცის სიუფარულს,  
მშობას,  
რომ სიკეთისთვის გული უთრთოდეს  
და მეობადისთვის ის ბედთან ბრძოდეს.  
მენდე, მიიღებს ნერგს შენგან ჩარგულს,  
და მოგვცემს ნაყოფს, ვით კაცი, კაცურს.  
დედავ! ისმინე ქართვლის ვედრება!  
ისე აღსარდე შენ შეილის სული,  
რომ წინა ჰქონდეს ჭეშმარიტება  
და უკან კვალი განათლებული.

15 დეკემბერს 1858 წ.

\*\*\*

## ა რ ა გ ვ ი •

(პოემიდგან «აჩრდილი»)

---

ჩვენო არაგვო! რა რიგ მიყვარხარ!...  
ჩვენ ძველ ცხოვრების მოწამე შენ ხარ!  
შენს კიდებზედ ჩემი მამული  
იყო ერთ დროსა განშვენებული;  
ჩემის ქვეენისა დიდება ძველი  
შენი თვალისწინ აუვაგებულა,  
მაყვარხარ მისთვის, რომე ქართველი  
აქ შენს კიდეზედ დაბადებულა;  
შენს სვირთებსშორის ჩემის ქვეენისა  
გრძელი მოთხრობა დამარხულია  
და წმინდა სისხლი ქართველებისა  
შენს კიდებზედ გადასხმულია;  
იქ სადაც შენსა წმინდასა წყალსა  
შეუტევ ხმოვან, შფოთიან მტკვარსა,  
იქ ერთხელ ქართველის სიცოცხლე დუღდა  
იქ მამულისთვის ქართველის ხმა ქუნდა.  
შენს სვირთებს გაჭყენენ საუკუნენი,  
და საუკუნეთ იგი ქართველნი!...

გულ-ხელ-დაკრეფილ შენს წმინდასა წყალს  
რამთენჯვერ ტანჯვით ვადვენებდი თვალს!  
რას ვეძებდი მე? ჩემ ქვეყნის წასრულს,  
შენწინ დაღუპულს ჩემს ძველსა მამულს,  
და მარტო სისხლი ჩემს თვალს დაღალულს  
აძლევდა ხოლმე გულსაკვდავ პასუხს!

1859 წ.

ილ. ჭავჭავაძე.

ა მ ა ო მ ე ბ ნ ა .

მაისის ღამე ბნელთვალნი  
დილის განთიადს ესალამება,  
და ვარსკვლავთ კრება უხვსხივიანი,  
გულდაწყვეტილი ცაზედა ჰქრება.

იწეო კაშკაში ცისკრის ვარსკვლავმან,  
მთვარემ დაუთმო მას თვისი ბინა,  
წენარად დაჰქროლა დილის ნიავმან  
და სუნნელება ქვეყნად მოჰფინა.



ძამალთ ხმამაღლა იწეეს ყიფილი,  
მუშაკთ აუწეეს ვით გათენება,  
აღიძრნენ ჩიტნი და ერთხმად ტკბილი  
გრძნობით ბუნებას შეასხეს ქება.

მშვენიერი ხარ მეტად ბუნება!  
შენშიდ ცხადად ჰსჩანს ღვთის ძლიერება!...  
ნეტავ თუ იუოს ღვთისა ქმნილება,  
გჭვრეტდეს, არ იგრძნოს მან ნეტარება?

მაგრამ რას ვხედავ! აჭა ჭაბუკი,  
რომელიც შენ ყურს სრულად არ გიგდებს,  
ჭკვნესის და ოხრავს, სტირს უბადრუკი  
და წასრულს დროსა ოცნებით ეძებს!...

მთა-კლდეთ შეჭბლავის, ჩასძახის ქვესკნელს,  
წყალსა მიჭევირის მსწრაფლ მიმავალსა,  
მაგრამ ვერ ჰპოებს ნუგეშისმცემელს  
და უმრავლდება წელული საწყალსა!

მთანი და კლდენი სისხლს უჩვენებენ,  
ქვესკნელი საფლავს და ძვლებთ გამხმართა,  
რომელიც მეუდროდ განისვენებენ,  
თავნამსხვერპლავთა მის წინაპართა.

საზარელ უხმო ამა ჰასუხით  
ხაბრალოს გულში სისხლი სდუღდება,  
ისე მდინარეს მტირალისა ხმით  
წასრულს დროს ამბავს იმ კვედრება.

მაგრამ მდინარე აღქაფებული  
ქვე მოაქანებს ასწლოვანთ ხეთა,  
ძალმალ ფრთებით სცემს განრისხებული  
და სურს გაგლეჯა კლდოვანთ კიდეთა,

რომ მსწრაფლ მორეტხოს მან სისხლი ძველი,  
მის კიდებზედ გადათხეული,  
მაგრამ კიდეთა შეუკრეს ხელი  
და მისთვის არის აღელვებული

1860 წ.

აკ. წერეთელი.

---

ჩ ო ნ კ უ რ ს .

---

შენნი მოთქმანი, კაეშნის ხმანი,  
ხანცა ოხრვანი, ხანცა ამოსკვნანი  
წასრულია დროთა მოგონებით სულს აფიქრებენ.

ჭოი ჩონგურო, ნეტაკი ოდეს  
ხმა მხიარული შენგან მსმენოდეს,  
რომ უკუმეროდეს მე სევდიანსა გულისა სენი!

მაგრამ სად ვნახო შენი ღიმილი,  
სიხარულითა გამოჩენილი?  
მე შენგან მესმის მოკლეულის გულის ოდენ ჩივილი...

1837 წ.

ნ. ბარათაშვილი.

---

# ხმა სამარტიდამ.

## I.

სამართალს ფუღითა ვსტრიდი,  
გროშისთვის კაცსა გაუვიდდი,  
თვით ძმას ორმოს გაუთხრიდი  
და ჩემ ჯიბეს ნელნელ ვსდიდი;  
საზღოს გლესსა წაფართმევიდი,  
მშიერს, მწეურვალს დაკადებდი;  
თუ შიმშილით მოკვდებოდა,  
მე ის არ შემბრალდებოდა.  
რაც კი რამ ჭკონდა საწყალსა,  
ჩემ ჯიბეს აძლევდა ხარკსა;  
ჩემი ჯიბე ვტენე, ვტენე,  
ისე მოგვივდი, ვერ გავტენე.

## II.

ოზლის ვედრება, ტირილი  
ჩემთვის იყო გაუგებრად;

განა ვიყავ მე გულჩვილი?  
სხვის ტირილი მიჩნდა მღერად.  
წვრილ შვილნი გლექთა ქვრივებსა  
შემშლით ესოცებოდნენ,  
მათაც კი ვსთხოვდი თულებსა,  
როს საქმისთვის მოვიდოდნენ.  
იხრობოდა კაცს ვხედავდი,  
მე შემეძლო მის მორჩენა:  
მის მორჩენას გაგებდავდი,  
თუ შესმოდა ვერცხლის ბუნა.

### III.

თუ არა და, ხელსა ვკრავდი  
და მას წყალში მე ჩაგკლავდი;  
ბევრსა საქმეს ამის მზგავსსა  
მე ვიქმოდი მეტად კარგსა.  
სიცოცხლეს კარგად ვიცნობდი  
და იმ ცნობით ვსარკებლობდი:  
დროზედ სიბრმავე ვიცოდა  
დროზედ თვალის ახილება,  
დროზედ სიფიცხით ვიწოდი,  
დროზედ მქონდა დასანტება.

IV.

გლეხებთან ვიყავ ჭკვიანი,  
ტუტუტი ნახალნიკთანა;  
უხმოსთან ვიყავ სმიანი  
და უსიტყვო სმიანთანა.  
ვინც მე შიშით მიუურებდა,  
მას ბრავიბრუგს დაფუწობდი;  
და ვინც კი დამიუვირებდა,  
მას მე ფუქსვეშ ვუძვრებოდი;  
ღმერთმან მომცა მარდი ხელი,  
დაუღლეღი თავის დღეში,  
მუნით ცურებოდა ჭრელი  
ჩემ გაუმძლარ ჯიბეში.

V.

სულ ჯიბისთვის ვსცდილობდი.  
მისთვის კაცსა ტყავს ვაძრობდი;  
ეს წვეული ვტენე, ვტენე,  
აჰა მოვკვდი, ვერ ვავტენე.  
რაღა გითხრათ? ვიყავ კარგი,  
ქვეყნისათვის დიდი მარგი.

არც ვიყავ დიდი, არც მცირე,  
ჩემს დღეში ცრუათა ვსწირე;  
არც ვიყავ გლეხი, არც ბეგი:  
მაშ რა ვიყავ? ძდიფანბეგი!  
და აწ მეხი გლეხებისა,  
ერთგული უმა თულებისა  
მტვრათა ვდეკარ სამარესა,  
მოდი, ენდე ცრუ სოიუელსა!...  
შეიბრალებათ ჩემი გვამი!...  
თუ ოდესმე ვინმემ მნახეთ,  
საიქიოს თუა ქრთამი,  
გამახარეთ, ჩამომძახეთ!

13 დეკემბერს 1857 წ.

\*\*\*

---

ს ღ ა ზ ა რ ი .

---

დიდებულს მეხატოანეს კარს ვიადგა მესტვირე,  
მშვენიერი დამკვრელი, მსმენელის გამაგვირვე;  
ეშხით დაუკრა სტვირი, ზედაც გრძნობით დამღერა.  
შეაერთა ორი ხმა, გულს სევდა გადაჭყერა.

უნებურ გრძნობით ბატონს მოეწონა ის სტეფირი,  
კმაყოფილების ნიშნად გააწლაკუნა ჰირი.

ზოგიერთი დიდკაცი — ვის არ მოგეხსენება —  
პირს დაუწიებს წლაკუნსა, რომ რამ მოეწონება,  
რადგან იმას იმ დროსა საჭმელი აგონდება;  
თორემ ესტეტიკისა მას არცა ეუერება;  
და წლიდგან წლამდის მხოლოდ მის გუჭს ემსახურება:  
ღორის ქონით გასძლება, მერე ღვინით ჩაჭყერავს  
და იქვე გაგორდება, თუ მუცელზედ გაჭბერავს;  
კოტრილობს ლოგინსედ, ბედს ჭსწყევლის, იგინება  
და მუცელზედ ხელს ისვამს, სანამ დაეძინება;  
განშობამდის იხვრინებს, მრავალგვარად ცხვირს ასტვენს,  
განშობათ კი ნაკლებსა სჭამს: ხუთ გირფანქას, რას აწეენს?..  
დილას გავა, სეირნობს, ტორტმანით ადგამს ბიჯსა,  
და მოჭედელი ხრმალი უკან მიაქვს მის ბიჯსა;  
ასალ წლიდგან წლამდისა დროს ატარებს ამგვარად  
და, თუ ძილი გაუტყდა, ოჯახსზედ ფიქრობს მარად.

აწ ისიც მოიხსენეთ, რას შერებიან ცოლები:  
— ქალებო, არ გამიწერეთ, თქვენ კი გენაცვალები —  
წიგნი სძულსთ, ოჯახობის მათ არცა გაეგებათ,  
გულზედ ხელის დაკრება მიაჩნიათ საქებრათ,  
ქარვის კრიაღოსანსა მარცვალ-მარცვალ ჩათვლიან,



რომ ჭკითხვით: «რამდენია?» შერწმუნეთ, ვერ გეტყვიან;  
სადღღ ვახშმის მზადებას ჰატივს სულ არა ჭრცემენ:  
ძოართმევენ — შესჯამენ, თუ არა — ბიჭებს სცემენ;  
როგორც წიგნს მიიღებენ, ცხენს შესლტებიან მალით,  
მაიჭენებენ: «აჩუ!», ბიჭი მისდევსთ ჩანჩალით.

სტუმრობა და ხალები არ გამოეპარებათ,

იქ ჭორებს შეიტუობენ და ეს აქვსთ ნეტარებათ!...

სულ რომ ბევრიც იჯავროს, ვინ გაუგონებს ქმარსა  
უღვანებს შეურცხვენენ, ცხვირში ადენენ ძმარსა!

ეტყვიან: «გაქრა ის დრო! ძველ დროს ნულარ მოელი!  
ჩვენ ქალბატონები ვართ! რათ გავისფაროთ ხელი?

სირცხვილია ოჯახში ჩვენგან განკარგულება,

მზარეული, გამდელი თუ კი შინ გვეკუღვება;

ძვირფასათ გამოგვაწყევთ, გინდ აიღეთ ვალები!

აბა რისთვის შეგირთეთ? თქვენ დაგიდგათ თვალები!...»

ამ გვართ მათი ქმრები ვალებში ვარდებიან,

შოღოს, ყასაფს, კარაჰეტი კი მითი მდიდრდებიან!...

ყველა ასე არ არის! მე ზოგჯედ მოგახსენებთ.

და ქალებო, გაწყრომას სულ ყველა ნუ ინებებთ!

ამ გვართგანი იულ თურმე ის მებატონე,  
რომლის კარსაც მიადგა მესტვირე თავმოძწონე.  
იმისთანა სტვირის ხმა ბატონს არ გაეგონა  
და უნებურის გრძნობით მას სტვირი მოეწონა:

უოხრა: «თუმც კარგი ხმა გაქვს, ცოტა-მალლა ვერ ჭევირი!»  
და მალა ბანის მთქმულად გამოუგოსაფნა ვირი. (სტვირსა,  
მესტვირემ სთქვა: «მერწმუნეთ, დაფამტვრევ ამ ჩემს  
აღარც ხმას ამოვიღებ, თუ მაროლა გსავნი ვირსა!..

შევცდი, რომ აქ მოვედი! მე ვისთან აქ რა მინდა?!..»  
ამაყად დაიძახა. არაფის შეუშინდა.

«რაო?» მეხატონემა ერთი დაიღრიალა:

— «მაგას ვერ არ უნახავს დიდიკატების ძალა?

რას ანბობს? მე არ მინდაო, ბრძანებით სამსახური?

ჭე, ბიჭებო! გააგდეთ, მიაყოლეთ ჰანღური!..

თავსედ გადაამტვრიეთ მაგ მაწანწალას სტვირი,

და აქვე ამომგვარეთ ჩემი საქები ვირი!»

შემებრალა ბატონი! შემეცოდა მესტვირე!

და აწ შენ სცან, მკითხველო, მე რომელი ვიტირე.

1862 წ.

აკ. წერეთელი.



ბ ე დ ი ქ ა რ თ ლ ი ს ა ,

პ რ ე მ ა

ნ. ბარათაშვილისა.



## კახთა მიმართ.

---

ძმანო კახელნო, ნამდვილ ქართველნო, მოლხინე სულით, თქვენში აღზრდილა ჰატარა კახი შეიუედ და გმირად; თქვენ გიუვართ მისთა დროთა ხსენება მსურვალე გულით, რომ თქვენებრ მღხენი ევლინებოდა მტერსაც გამგმირად.

და რაც საუვარლის ჩვენის ირაკლის უამჰან მეუობის მოუვლინა აწ გამოხატვასა ჩემს უმაწვილობის, — მეც, ძმანო კახნო, თქვენ შემოგიძღვნით მას არმაღანად, ერთსულობისა, ვაჟკაცობისა, ლხინის საგანად.

როს თქვენებურად მამულის ღვინით გულს იხარებდეთ, ხელთ ჯამის მჰყრობნი წასრულსა დროებს მოიხსენებდეთ და მორიგისად სმიდეთ წინაპართი შესანდობარსა, მოიგონებდეთ ყარობს მგოსანსაც, თქვენდა მბობარსა!

ნ. ბარათაშვილი.

---

## ბედი ქართლისა.

---

### კარი შირველი

---

მწეემსო კეთილო, შენს წმინდას სამწესოს  
შემოვაფედრებ ჩემსას სამეფოს!  
გულთა მხილათ. შენ უწეი რაც დღეს  
საქართველოსა ჭირნი მოადგეს!  
მრავალ არიან, უფალო, მტერნი  
და წარიტაცონ შენნი ცხოვარნი!  
გვესწრათუე, ჩვენო ხელააღმპურობელო,  
რომ აღადგინო დღეს საქართველო!»

ასე ილოცდა მეფე ირაკლი  
ბანაკსა თვისსა გულით მსურვალთ.  
ცათა წინაშე დიდია მსხვერპლი  
მამულისათვის მეფისა ცრემლი!

ბატონს თვის ჯარი კრწანისის მინდვრად  
დაეხანაკა სპარსთან საომრად,  
მუნ განრისხებულს :ლა-მაჭმად-სანს  
პატარა კახი უპირებს შებმას.  
ამ დროს გამოჩნდა სამხრეთით მტერი...  
ცა მოწმენდილი, ცა მშვენიერი  
სედ დანათლიდა ბრძოლისა ველსა.  
და ირაკლიცა ჯარისა ქართველსა  
განამხნევებდა მამობრივის ხმით:

«ჭხედავო, ვითარის კადნიერებით  
შეკრბების ჩვენსედ უსჯულოება!  
საქართველოსა დღეს გარდუწელება  
თავისი ბედი და უბედობა!  
დღეს ეჭირება მამულს მხნეობა:  
დღეს მეცა თქვენში ვარ მეომარი,  
ვითა თქვენგანი ერთი მხედარი;  
დღეს გამოჩნდება ვინ არს ერთგული,  
ვის უფრო გიყვარსთ, ძმანო, მამული!»

«შენი გამხენის ჭირიშე, შენი,  
რომ გაგვაგონე კვლავ ხმა საღხენი!  
შებლავლა მეფეს ჯარმა ერთის ხმით:  
«ჩვენ თუნდა ერთ დღეს დავისოცებით,

ოღონდ შენ იყავ, შეიქვე, დღეგრძელი!  
მტერი? რა მტერი! ოდეს ქართველი  
ბატონს ირაკლის ნუგეშად ჰყავდეს!  
გინლა დაზოგავს მისთვის სიცოცხლეს!»

ნეტარ მეფისა გულს მამობრიულს,  
ოდეს მოემენი, ვით მამას შვილნი,  
განუცხადებენ თავის სიყვარულს! . .

დაჰკრეს ნაღარა, გულნი შეზარა  
და მტერთ საომრად ჯარნი შეჰყარა.  
ხმა ნაღარისა, ხმა ესე ბრძოლის  
ვით არ აღვანთებსთ, ჰოი გმირნო ქართლის!  
განგაღვიძებს, მხნევე, მხდალო, განგამხნევს  
და შენც, მიჯნურო, გულს შეგიშფოთებს!  
შეიქმნა მწარე, ძლიერი ომი:  
გითა ნადირსა მშვიერი ღომი,  
ეკვეთნეს ხპარსთა ივერთ მხედარნი,  
და მტკვარს ერთვისან სისხლისა ღვარნი!  
ორნივე იბრძვიან გამწარებულნი,  
ორნივე ომებში გაქეზებულნი.  
თამაზ ენისელთ მოურავისძე  
და იოანე კახთ აბაშიძე  
განუმტკიცებენ მკლავთა ქართველთა.



მეთვის ირაკლის ღვაწლი ყოველთა  
შთაუდგამს სულსა ვაჟკაცობისას.  
მანც ვერ ხედვენ ბოლოს ბრძოლისას.  
რა ნახეს ქართველთ, გაჭირდა საქმე,  
მეის ჩაიკეტეს ქულები თურმე.  
ხრმაღს ხელი იკრეს მამაპაპურად  
და დაერივნენ თავისებურად...

ბინდმან გაჭყარნა მებრძოლნი მტერნი,  
გამარჯვებულნი დარჩნენ იკერნი,  
მაგრამ რა მეფე ჯარსა უყურებს,  
მას გამარჯვება არღა ახარებს:  
ძვირად დაუჯდა იგი ირაკლის!  
ძრავალთ ემაწვილკაცთ, ნუგეშთა ქართლის,  
დასდევს აქ თავი მამულისათვის!  
და აწ საიულავიც არსად არს მათთვის!  
ჭაერში განქრა მათი სახელი  
და უამთმოწამე სადამე ძეგლი  
არ გვიქადაგებს მათთა საქმეთა —  
დუმილნი ჭფარვენ ერთგულთა ძეთა!...  
მაგრამ, ჰოი გმირნო. ნუ შეშეოთდებით!  
თქვენ სახსოვარი გაქვსთ თვით განგებით:  
რაც ერთხელ ცხოვლად სულს დააჩნდების,  
საშვილიშვილოდ გარდაიტემის!

ქართლი თქვენთა ღვაწლთ ვერ დაიდუმებს,  
აღა-მაჭმად-სანს ვიდრე ახსენებს!...

მეფემ უბრძანა თავის მოხელეთ:  
«გვიჯობს, რომ ახლავ ქალაქს მივიქცეთ  
და ციხე ჩვენი მსწრაჲლ განვაშავოთ;  
თორემ სიმხნითა ვერცა გავაწყოთ,  
აღა-მაჭმად-სან რა აქა გვნახავს, —  
ხომ იცით, ჯარი დიდძალი ახლავს;  
და, იქნება, რომ ციხეში დაფხვდეთ.  
ჩვენის ძალისა ფიქრი მიეცეთ.  
ხამს ვერაგობაც სარდარსა ჰქონდეს,  
დროზედ, იგიცა არჩას წარუხდენს.»

ეველა ეთანხმა ამაში მეფეს:  
ქალაქს მიიქცენ იმავე ღამეს,  
და მსწრაჲლ ზღუდენი ნარიყალისა  
ექმენ საჭურედ ჯართა ქართლისა.  
და შეუმცირდა სპარსთ ტკბილნი დღენი.

გათენდა დილა მისისა აღმოსვლად,  
მაგრამ მნათობმან შუქისა ნაცვლად  
ბნელი მოჭფინა ცოილისის არეს:  
აღა-მაჭმად-სან მოადგა ციხეს,

სამი დღე და ღამ ადგა მას ჯარით,  
მაგრამ ვერაზა აწნო ვერსაით.  
დაღონდა სპარსთა მეფე ბორჯენილი  
და, თურმე, ყოვლით იმედ მიხდილი,  
ქართლისგან წასვლას დააპირებდა,  
მაგრამ იუდა უამს ეძიებდა!  
აჭა მან იგი აწ მოიხელთა  
და მუხთალისა ანგართა ხელთა  
აჭყარეს მამულს სიმტკიცის ბჟენი:  
მან მტერთ უმსხვერპლა თავის მოძმენი!!...  
ჭსცნა რა ირაკლიმ ესე მუხთალობა,  
მოუშეთა თვისთა ესდენ დამცრობა,  
მეისეუ აღენტო ხელმწიფეს გული,  
მტერსედ ამაყათ განმზადებული:  
მაგრამ ცუდ იყო ყოველი ღონე:  
აღა-მაჭმად-ხან კვლავ თავმომწონე  
შემოეპარა ციხისა გარსა  
და მოევლინა ქართლისა ჯართა;  
გაშოთებული ეძიებდა მას,  
ვინც თეირანის ტახტს ხელმწიფებას  
ქართველთაშორის წაართვა ძალა:  
მაგრამ ირაკლიმ უკვე გაქუსლა  
მთიულეთისკენ თავისი ცხენი.

---

## კარი მეორე.

---

მორბის არაგვი არაგვიანი,  
თან მოსძახიან მთანი ტყიანნი,  
და შეუპოვრად მოუთამაშებს  
გარემოს თვისსა ატეხილს ჭაღებს.  
ჭოი ნაპირნო, არაგვის პირნო,  
ძობიბინენო, სვებით მომზირნო,  
ქართველსა გულმან როგორ გაუძლოს,  
ოდეს შეენება თქვენი იხილოს,  
რომ თქვენს ბუჩქებში არა ჩამოხდეს;  
რაც უნდა გზასაც ეშურებოდეს,  
როგორ იქნება არ განისვენოს:  
ხამჯერ ხომ მაინც გადაჭკრამს ღვინოს,  
ცხენს მოაძოვებს, თვალს მოატყოვებს,  
და ნამძინარევს შუბლს განიგრილებს;  
ერთს ქართველურად კიდევ შესძახებს,  
არაგვო, მაგ შენს გამწვანებულს მთებს,  
და მერმე თუნდაც დაუგვიანდეს  
იგი ამისთვის აღარ დაღონდეს!

მზე დამავალი მოჭყენს სიამეს  
მთიულეთისა ხეობის არეს,  
და ამ მშვენიერს არაგვის ჰირებს  
ძველი ჩარდაყი ზედ გადმოჭყურებს.  
მუნ ბრძანდებოდა მეფე ირაკლი,  
მოწყენის თვალით გადმოხირალი;  
დაფიქრებული, თვისთა ზრახვათა  
გაცაართობდა ქარვის მარცვალთა.  
თან ახლდა მეფეს თავის მსაჯული,  
ნიჭთა კეთილთა უხვად მორჭმული.  
ვის არა გახსოვსთ ხოლომან ქველი,  
მეფის შინაყმა, ყმა სიყვარული?  
სადღა არიან აწ ესე კაცნი,  
რომ არ გვალხენ თათბირნი მათნი?  
დიდხანს უჭვრეტდა მეფე მდუმარედ  
არაგვის წყალთა, მდენთა მჩქეთარედ,  
ბოლოს მაშვრალმან უბრძანა მსაჯულს:

— შენ იცნობ კარგა, ხოლომან, ჩემს გულს,  
შენ უწეი ქართლის აწ ვითარება,  
მისი აწ ძალა, კეთილცხოვრება.  
ბევრჯერ რჩევანი შენნი ვითა წელულს  
მსაღბუნებიან მე შეწუხებულს!  
აწც ჩემს გულის ტვირთს, ჩემს სულის წადილს

შენ განგიმეყაფნებ, ვით საყვარელს შვილს;  
არ მითვისდება ქართველთა გული,  
რომ ვიყავ მათი მეფე ეული.  
ჩემი მეფობა ზედ დაფასრულე,  
რომ ძლივს იგინი გაკაეროგულე,  
და ახლა, ოდეს ჩემს ხელმწიფობას  
განვუმზადებდი უამკეთილობას,  
აი მის ნაცვლად რაი მომამჰყრეს  
მე ჩემთა ძეოა! და ვინ იხარებს?  
ამიერიოგან გაქცეზებული  
მაჭმად - სანისა მოსისხლე გული  
არ დაგვაწინარებს სიამაყიოა,  
იგი სარგებლობს კარგის უამიოა.  
ეს ხმა ლეკოაცა აგვიყაყანებს,  
ოსმალი მხოლოდ დროსა უყურებს,  
და მტერნი ძლიერ მაშინ მოგვატყდნენ,  
როს ძენი ჩემნი უროიერთს ბძარვენ.  
მეც თუმც კიდევ ვგრძნობ სულის სიტკიცეს,  
გარნა ღონენი წელთ წარმიტაცეს;  
შენი ირაკლი ის აღარა ვარ,  
პატარა კახად რომ გინახავარ!  
ახა რომელს შვილს ვხედავ ღირსეულს,  
რომ ექნას კვერთხად მამულს დარღვევულს?  
ჭოი ღმერთო! ვმადლობ შენს სამაროაღსა,

ჭკავს, ღირსად შევხუდი ამა სასჯელსა!  
ახა რას მირჩევ, ჩემო მსაჯულო?  
კარგა იფიქრე, შვილო ერთგულო.  
აწ განთქმულია რუსია სახელი,  
ხელმწიფე უვისო ბრძენი და ქველი:  
დიდი ხანია გვაქვს ჩვენ ერთობა,  
მტკიცე კავშირი — სარწმუნოება,  
მას, მსურს, რომ მივსცე შემკვიდრობა  
და მან მოსცეს ქართლს კეთილდღეობა!..

ამის გამგონი ჩვენი მსაჯული,  
უჭვრეტდა მეფეს განცვიფრებული:  
მას არ სჯეროდა, რომ ირაკლის გულს  
ნახევდა ესრედ ის შეშფოთიებულს.

— რასა მიბრძანებ! ჭკადრა მან მეფეს:  
— ბატონო, ღმერთი გადღეგრძელებდეს,  
ნუ გაგვაცონებ მაგ ხმას ქართველოა,  
ესდენ შენზედა მსასოებელთა!  
ჯერ სამაგისო რა გვემართება  
რომ

— ჩემო სოლომან! მეივემ უბრძანა:  
— მე ეკ უოველი არ ვიცი განა?

მაგრამ კეთილთა დღეთათვის ქართლის  
რა მოვარგარო უმჯობეს ამის?  
მე არა გჭფიქრობ, ვითარცა მეფე,  
თვის დიდებისთვის სისხლთა აღმსქეფე;  
არამედ ვითა მამა კეთილი,  
რომელსა სურს, რომ თავისი შვილი  
თვის სიცოცხლეში დაასახლკაროს.  
ძნელ არს ცხოვრება სამეფოსი, როს  
უჭვრეტდეს ოდენ მტერსა დღედდისით!  
აი, ხომ ნახე აწ მაგალითი,  
რა ქნა ამ ერთმან დამარცხებამან!  
კარგი, რომ კიდევ აღა-მაჭმად-ხან  
ქალაქს დასჯერდა განივინებული,  
ხხვით არ აღივსო მან საწყაული!  
ახლა კი დროა, ხოლომან, რომა  
მშვიდობა ნახოს საქართველომა,  
მან სათარსქევემე მხოლოდ რუსეთის  
ამოიყაროს ჯაფრი სპარსეთის.  
და მხოლოდ მაშინ, უეჭვოდ გვრწამდეს,  
სათლაჳსედ ჩვენთა მამაპაპათა  
განცაისვენონ აჩრდილთა მათთა!

გელარ გაუძლო მსაჯულსა გულმან  
და ჭკადრა მეფეს უეშფოთებულმან:



— განზრახვა შენი, მეფევე, მაკვირვებს:  
ირაკლიმ იცის, რომე ქართველებს  
აჩად მიაჩნისთ უბედურება,  
თუ აქვსთ თვისთ ჭკრთქვეშ...

— ხულ მართალია, ჩემო სოლომონ,  
მაგრამ აბა სთქვი, ქართველთა რა ჭყონ  
ამ უბედობის და დარღვევის დროს?  
აბა ირაკლიმ რა მოაგვაროს  
მშვიდობისათვის საყვარელთ ემათა?...  
აი მივიღებ შე შენთ რჩევათა  
და დავიდუმებ ჩემთ გულისთქმათა;  
ნუ დაივიწყებ მაგრამ ჩემს სიტყვას,  
რომ დღეს იქმნება, თუ ხვალ იქმნება,  
ქართლსა დაიცვავს რუსთ ხელმწიფება!

ასე ირაკლი და მის მსაკუული,  
მამულისათვის გულმტკივნეული,  
ქართლისა ბედსა განსამართლებდნენ!  
ამ დროს აღმოჩნდა ბადრი მთოვარე  
და სიამითა მოჭივისა აჩე.  
ცამ, მოჭედელმან ვარსკვლავებითა,  
მთისა ჭყარმან, საფსემ შუკებითა,  
და მთვარის შუქითა, აჩაგვის წქალთა,

თავისუფლებით ჩამოაჩქრიალთა,  
გულს აუშალეს დარდები ბატონს,  
ოხრვა დამართეს ვით ბატონს ლიტონს:  
მას მოაგონდა დრო ემაწვილობის,  
განტარებული ოვისთა კახთმოძრის,  
როს ჯერ არ ედვა ტვირთი მეფობის,  
როს ჰქონდა ჟამი უსრუნველობის  
და საევარელი კახეთის გმირი  
იყო ნიადაგ მტერთა გამგმირი!  
დიდხანს დაჭყოფდა ბატონი ჩუმად,  
დაფიქრებული მწუხარედ და ღრმად;  
შემდეგ უბრძანა სოლომან მსაჯულს:

— ახლა კი დროა. ჩვენს გაოხრებულს  
ქალაქს ჩავხედოთ; მაგრამ ჯერ ერთი  
ბინდა, რომ ვნახო კიდევ კახეთი:  
შევიტეო კახთა საჭიროება,  
გჭსტნა ჭასრთა მათთა აწ ვითარება:  
შენ კი აქედგან ქალაქში ჩადი  
და დამახვედრე ჩემი სამისადი!

დილასა ადრე მოვალს მსაჯული  
ქსნის ხეობაში, დაფიქრებული.  
გიდრემდის იყო შიშინაობა,

მას აქ ესახლა თავის სახლობა,  
მეფის ჭაწრთაგან სულით დეღვილი,  
ზრახვიდა გულში მამულის-შვილი:

« მადლობა, ღმერთო, შენსა განგებას!

იქნება მეფე ციხის კატეხას  
აბრალებს მოყმეთ მუხანათობას?  
იქნება ამან აჭყარა გული  
ბატონს ქართლზედა შეუორგული?  
მაგრამ ირაკლიმ უკეთეს უწყის,  
თუ ვით საყვარელ არს ქართველთშორის.  
მაშ რამ უშფოთნა მის გული მყარი,  
ქართველებისთვის ერთთანა მკვდარი?  
მაგრამ, ვინ იცის, იგი, იქნება,  
უკეთ ჭფიქრობდეს რაც გვეჭირება:  
ბევრჯერ ღვთიურსა ზრუნვასა მეფის  
გონება უმათა ვერა მიხვდების!»

ამ ფიქრში იყო მსახვეული, ოღეს  
მოადგა თავის სახლისა არეს.  
წინ მოეგება მას თავის ცოლი,  
სათნო სოფიო, სულისა ტოლი.

ახლაც ბევრს ახსოვს მისი ზრდილობა,  
მშვენიერება, გულკეთილობა.  
რა დანახა მან თავის ქმარი,  
სახე შეცვლილი, მონაწყინარი,  
ამბავი ჭკითხა მყის ირაკლისა,—  
ასე საყვარელ იყო ყოვლისა.

— ვეჭობ, სოფიო, რომე ირაკლი  
ქართველებზედა იყოს გულნაკლი,  
ყედან ეტუობა, რომ მისი სული  
ძლიერად არის აღელვებული.  
მწარედ უპირებს ბატონი დასჯას  
თავის შვილების ამა ურჩებას:  
ვეჭობ, რომ იგი სამეფოს ქართლის  
აძღვეს საფარსქვეშ რუსთა სელმწიფის.  
მაშინ უყურე ჩვენს დედაკაცებს,  
რომ საცხოვრებლად დიდგანთა ცოლებს  
შეტრეს ქალაქში გადაასახლენ!  
მაშინ, სოფიო, რაღა გინდათ თქვენ:  
სელმწიფეს ჭპობთ მამად კეთილად  
და დედოფალსა დედისა ნაცვლად;  
არ მოგაკლდებათ  
განცხრომილება, ფუფუნეულება  
მათთა სიმდიდრის პალატათაშორის;

გერ გაიგონებთ მუნ ხმასა მტერის;  
ძრავალთ სიაშეთ იხილაფთ კვალად  
ბანოვანთათვის გულგასართობლად.  
მაშინ ვილასა მოესურნება,  
ნახოს ქართლისა კვლავ ამბოხება.

— უწინამც დღე კი დამეღევა მე!

მსაჯულს ეგონა, რომე იგი გულს  
დედაკაცთაცა ჰპოებს ცვალებულს;  
და აწ, რა ნახა ცოლი ამ ჰაზრით,  
გარდაეხვია მას მხურვალებით...

ჭოი დედანო, მარად ნეტარნო!  
კურთხევა თქვენდა, ტკბილსახსოვარნო!  
რა იქნებოდა, რომ ჩვენთა დედათ  
ზულიცა თქვენი გამოჰყოლოდათ!  
გინდა ჰყავს გულის-შემატეივარი  
ძამულს ასული ახლა თქვენგარი?

რა მოახლოვდა ქალაქსა მეფე.  
დიდხანს უჭვრეტდა ცრემლთა აღმჩქეფე:

ზღაპნი მისნი გადმონგრეულან,  
სახლნი სამშობლო დანაცრებულან;  
მიდამო ჭხედავს უპატრონობას,  
აონრებასა და ნატამლობას!  
დუმილსა ჭხედავს მის არემარე.  
მხოლოდ ბუტბუტებს მტკვარი მწუნარე,  
შემრთველი მრავალთ სისხლთა ქართველთა, —  
იგი გარდარჩა მხოლოდ სპარსელთა!

აღავსო ერმან კვალად ტფილისი,  
რა მობრძანება ჭსცნა ირაკლისი;  
ქალაქი ისეჲ ჩქარა აშენდა,  
თუმცა აღრინდელს მრავალი აკლდა!  
წარვიდენ წელნი მოსვენებისა,  
და კვლავ ირაკლიმ ჭრმალი ბრძოლისა  
აილო ლეკთა შესამუსრავად.  
არც სპარსნი მოჩინენ დაუმარცხებლად.  
სიბერის დროსა მოიცა ძალი  
და შეაძრწუნა კვალად ოსმალი:  
კვლავ ასახელა თაფის სახელი,  
მაგრამ ამაო იყო ყოველი, —  
დიდი ხანია რომ ბედი ქართლის  
გარდაიწყვიტა გულმან ირაკლის!

## ე ლ ე კ ი ა •

---

მკრთალი ნათელი სავსე შთაბრძნისა,  
მშობელს ქვეყანას ზედ მოჭყენოდა  
და თეთრი ზოლი შორის მთებისა  
ლაჟვარდ სიფრცქვი დაინთქებოდა.

აწსაიდამ ხმა, აწსით ძახილი!!...  
მშობელი შობილს აწრას მეტეოდა,  
ზოგჯერ კი, ტანჯვით გამოძახილი,  
ქართვლის ძილშია კენესა ისმოდა.

გიდექ მარტოკა... და შთების ჩრდილი  
კვლავ ჩემ ქვეყნის ძილს ეაღერსება.  
ოხ, ღმერთო ჩემო! სულ ძილი, ძილი,  
როსღა გვექნება ჩვენ გაღვიძება?...  

---

1859 წ.

ილ. ჭავჭავაძე.

---

## გ ა ზ ა ფ ხ უ ლ ი .

---

ტყეს ესმება ფოთოლი,  
აბერ მერცხალიც ჭყივის,  
ბაღში ვაზი ობოლი  
მეტის ღხენითა ტირის.

აყვავებულა მდელო,  
აყვავებულა მთები;  
მამულო საყვარელო,  
შენ როსლა აყვავდები?...

28 იანვარს 1861 წ.

ილ. ჭავჭავაძე.

---



## ე ა ღ ი ს ჯ ო რ ი .

(ამ ღროების არაჟი).

---

ერთს უადს გაეჭვა მსუქანი ჯორი,  
(არვისა ჭყაუდა იმისი სწორი)  
გაიქცა საცლად გარდაიხვეწა,  
მაგრამ ვერ იქნა, ვერსად მოძიეს,  
თუმცა მძებნელთა დიდხანს ეძიეს.

დიდუურა მხეცმა ბევრი ირბინა  
შემდეგ, როცა მან დასტოვა ბინა,  
ბოლოს მივიდა ერთსა წელის ჰირსა,  
სადაც ეძინა გამხდარსა ვირსა.

ჯორმა რა ნახა აქ ვირი, აუარ-ჩამოუარა,  
დასუნა, დაიხვისვინა, ტყუზად წიხლები უყარა,  
ბოლოს წამოსთქვა წუნარათა,  
მაგრამ მკაცრათ და მწერალათა:

«დახე ამ ვირსა უკვიშოს, რეგვენსა, გაუზრდელსაო, (საო!  
თავს უადის ჯორი ვადგეყარ, უურსაც არ ინძრევს გრძელ-  
არა სჯობს, უადსა ვაცნობო, ხელსა აიღებს ძელსაო,  
და ამგვარის უზრდელობისთვის ამ ვირს მოსწყვეტავს  
წელსაო!...»

რას ესმა ვირსა ესენი, თუხზედ წამოდგა მარდათა,  
ჯორს ჰატყვი სცა სალამით, თავი დაუკრა მდაბლათა,  
შემდექ წინ წადგა მორიდებითა  
და მოახსენა მოწიწებითა:

— მშვიდობა თქვენსა მობრძანებსა, ბედნიერებაჲ დიდის  
უადისო!  
აქ განისვენეთ, ჩრდილი იჩრდილეთ, წყალი, ბალახი თქვენ-  
თვის მწადისო,  
თქვენს მეტს ამ ველში არვის მოუშვებ, არა პირუტყვი აქ  
არ დადისო,  
მე აქ გახლდები, გემსახურები, როგორც შევიძლებ თქვენს  
საკადრისსო.

უადისა ჯორი, ამის გამგონე,  
გელარათურისა იქნა მომგონე:  
აღრენდა პირსა,  
შესძახა ვირსა,  
გითომც გულითა  
დაჩაგრულითა:

— როგორ მიბედავ ამგვარს უბედობას?  
რათ არ მოიშლი შენს თავსეულობას?  
შენ ვინა გკითხავს წყალსა და ბალახს?  
მაგ თქმისათვინა ამოგსვრი ტალახს,  
გცემ და განგაძებ, ვერ ჰპოვებ ალაგს!...

მაშინ ვირმა თქვა ღიმილით მწარით:

— ახ, რა დროებს ჩვენ შევესწართ!...

— არა, შე მხეცო, შე უგუნურო! გულმტკივნეულათ მიუ-  
გო ჯორსა:

— უადს ჰეევესარ მდიდარს, მასთან კარგს მხედარს, გინა-  
ხავს, გივლის, როგორც რომ ქორსა,  
კარგსა დარბაზში სუიოად გივლიან, ბესეს და ქერს გაჭ-  
მევს, როგორც რომ ღორსა,  
გხედნის, გასწავლის, ასე ვგონებდი, ველარ ვპოვებდი მე  
შენსა სწორსა,  
მაგრამ მე ვხედავ, შენ შენი ჯიში კარგს ვერას გაწვევს  
ზარმაცსა მძორსა!...

ყადი გინახავს ნებიერთა,  
შენ ვერ ირჯები წესიერთა,  
და მადლობისა მაგიერთა,  
დარბი, მოსულხარ ჩემს სამზერთა!...

მამა შენსა,

დედა შენსა

მე ვიცნობდი ძლიერ კარგათ:

დედა იყო ზარმაცობდა, გახდებოდა სხვისა ბარგათ,  
მამა იყო ძლიერ მშრომი და მომთმენი, როგორც ძიძა,  
დიდუურაანთ გვარის იყო, ჩემი იყო მკვიდრი ბიძა;  
გხედავ, შენ ვერ დაგიმარხავს ვერც სწავლა და ვერცა წესი  
და ვირის ჯიშიც დაგიკარგავს, გამოსულხარ უარესი!...

ჯორმა პასუხი ვერ უგო ვირს ბაასში ვერცა ერთში,  
და ვირი მწყრალი გამობრუნდა ჯორს ჰკრა ოთხი წიხლი  
ფერდში!...

გერვისა ვჭკადრებ შედარებასა,  
გერავის ვუძღვნი ამგვარს ქებასა;  
მაგრამ დროებითა,  
სავსეს ამაყებითა,  
ვპოვნი ერთს-ორსა  
როგორც ყადის ჯორსა!

ქვეყანა მოუფლიათ, სწავლა ვერ მიუღიათ,  
მოდინ დიდკაცობენ და პირი დაუღიათ!...  
ვისაც ჯიბეს უჭყავის ამ ჩვენს საწყალს დროშია  
მამის ნაამაგვეი ერთი-ორი გროშია,  
ისიც ამაყობს, არავის სწორობს,  
ახნევს ფულებსა და ყადის-ჯორობს!

ზოგი ვაღით ტანთ-იცომს, მდიდრად გამოპრანჭნულა,  
ხახით და ზნეობით კი საძაგლათ დაღმანჭულა;

შინ შიმშილით წივიან, ეს კი ძლება ვით ღორი  
და კლუბში ამაყად დადის, როგორც რომ უადის ჯორი!

1861 წ.

რაფ. ერისთავი.

---

### ფ უ ტ უ რ ო .

---

როს სასეიროდ გავდივარ ველად,  
ზათუხულში ბნელი შუალამის დროს,  
ხშირად შორიდამ ვსჭვრეტ მანათობლად,  
ვით მართალს მნათობს, მაშინ ფუტუროს.

მაგრამ თუ ახლოს მივედი, ვნახე,  
მაშინ კი სწორეთ გული მიკვდება,—  
ხელში მირჩება მე დამჰალი ხე  
და ეს მაშინვე მომაგონდება:

აჩიან ჩვენში დღეს სწავლულები,  
შორიდგან თუმცა ბევრს გვინათებენ,  
მაგრამ ახლოს კი დალოცვილები  
ფუტუროსაჲთ ველარ გვარგებენ.

9 იანვარს 1862 წ.

აკ. წერეთელი.

---

## თ ვ ა ლ ე ბ ი .

მიყვარს თვალები, მიბნედილები,  
ემსისა ცრემლით დაქანცულები;  
მაგრამ როს ვუჭვრეტ სამბახს ვარდთ ველად.  
განეწონვიან მათი ისრები.

მივხვდი, თვალებო, ჩემო მკვლელებო, მაგ თქვენსა ქცევას,  
მაგრამ ვით ელით თქვენგან კოდლის თქვენგან გაქცევას?

გიცი, რომე მტრობთ გულსა მგრძობელსა,  
უწეალოდ სტანჯავთ უენოს მსხვერპლსა,  
მაგრამ რა ისართ ზეტად აღმართავთ,  
მაშინვე ჰპოებს საკურნებელსა.

თვალნო ლამაზნო! ვინ უძლოს თქვენსა ძლიერს ბასრობას,  
თუ არა ვჭსჭვრეტდეთ თქვენგან სიკვდილში თვით უკვდა-  
ვებსა?!

1842 წ.

ნ. ბარათაშვილი.

მელიქიშვილისა და კამპ. სტანბაში; ტფილისში, ბალაენის პროსპექტზე, ზუბალოვის სახლში ის-  
ყიდება:

ჩონგურნი, ბარათაშეალის, ილ. ჭაეკვაძის, აკ.  
წერეთლის და სხვა მწერლების ლექსების კრება,  
შედგენილი პ. ლორთქიფანიძისაგან. შასი ერთი  
მანათი.

ქართული ანბანი, მეორე გამოცემა, 1865  
წელსა. შასი ერთი შაური.

ბრიგულ ზღაპრული მოთხრობა შორჰ-სანდისა  
ფრანციულიდან გადმოთარგმნილი ღვეით შიფი-  
ანისაგან, ფასი ორი აბაზი.

ქართული ანბანი და პირველი საკითხავი  
წიგნი მოსწავლეთათვის, შედგენილი ი. გ.

Военная исторія Грузинскаго Гренадерскаго Его  
Высочества полка, въ связи съ исторіей кавказ-  
ской войны. Съ девятью картами и планами. Соч.  
Георгія Казбека. Ц. 3 р. съ пер. 3 р. 25 к.